

# Fiche signalétique

Duracool® KwikDye<sup>MC</sup> / Cannette de 4 oz.

## SECTION 1 – IDENTIFICATION

**Fabricant:**

Deepfreeze Refrigerants Inc.  
2695 Slough Street  
Mississauga Ontario  
L4T 1G2 Canada

Nom du produit :	Duracool® KwikDye <sup>MC</sup>
Appellation réglementaire d'expédition:	Bien de consommation ORM-D
Numéro ONU :	Aucune
Marchandises dangereuses :	Aucune
Usages :	Systèmes de réfrigération

**EN CAS D'URGENCE, NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS 24 HEURES SUR 24**

**CHEMTREC**

**L'Amérique du Nord 1-800-424-9300 / International 0 703 527 3887 appeler à frais virés**

## SECTION 2 – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

APPARENCE :	Gaz incolore; odeur de mercaptan.
SEUIL OLFACTIF :	S.O.
COEFF. DE RÉPART. EAU/HUILE :	S.O.
POINT DE CONGÉLATION :	- 268 °F
DENSITÉ DE VAPEUR :	(app.) 1.73
TENSION DE VAPEUR :	(PSIG) 70 à 70 °F
ÉTAT PHYSIQUE :	Gaz/Liquide
GRAVITÉ PRÉCISE :	0.542
TAUX D'ÉVAPORATION :	Rapide
POINT D'ÉBULLITION :	-30.5 °F
pH :	S.O.

### SECTION 3 – RISQUES D’INCENDIE OU D’EXPLOSION

TEMPÉRATURE D’AUTOINFLAMMATION :	862 °C / 1584 °F
POINT D’ÉCLAIR :	Non disponible
LIMITE INFÉRIEURE D’INFLAMMABILITÉ (LIL) :	1.95 %
LIMITE SUPÉRIEURE D’INFLAMMABILITÉ (LSI) :	8.6 %

#### AGENTS D’EXTINCTION :

Si possible, coupez le débit du gaz. Utilisez de l’eau pour refroidir l’incendie - réservoirs et environs exposés et pour protéger le personnel travaillant à couper le gaz. Un jet d’eau, de la poudre sèche ou du dioxyde de carbone peuvent être projetés directement sur les flammes pour réduire l’intensité de l’incendie. N’éteignez pas les flammes sauf si la fuite peut être interrompue.

#### PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX :

Une combustion normale forme des oxydes de carbone.

#### SENSIBILITÉ À LA DÉCHARGE STATIQUE :

La vapeur peut s’enflammer s’il y a exposition à une décharge statique.

#### DONNÉES D’EXPLOSION :

Sensibilité aux chocs. Mélange non sensible.

#### RISQUES D’INCENDIE ET D’EXPLOSION :

Une vapeur inflammable peut se former s’il y a exposition à l’air. Une accumulation de gaz crée un risque d’inflammation. Les vapeurs sont plus lourdes que l’air et peuvent se déplacer à la source d’inflammation.

### SECTION 4 – INGRÉDIENTS

Ingrédients dangereux	%	Numéro CAS	L C50	P.E.L.	ACGIH VLE
Méthane de diméthyle	25-50	74-98-6	S.O.	800 ppm	800 ppm
Méthyléthylméthane	30-50	106-97-8	202 000 ppm (souris, 4 h)	S.O.	800 ppm
			276 000 ppm (rat, 4h)		
Pétrole	20-50		S.O.		
Breveté (secret commercial)	> 15				

## **SECTION 5 – DONNÉES DE RÉACTIVITÉ**

### **STABILITÉ CHIMIQUE :**

Matière chimiquement stable.

### **CONDITIONS À ÉVITER :**

L'agent propulsif est inflammable, évitez les sources d'inflammabilité.

### **INCOMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES MATIÈRES :**

Puissants oxydants

### **PRODUITS DE DÉCOMPOSITION :**

La combustion de ce produit peut produire des oxydes de carbone.

### **POLYMÉRISATION DANGEREUSE :**

Aucun risque de polymerisation

### **POLYMÉRISATION À ÉVITER :**

Aucune connue.

## **SECTION 6 – RISQUES POUR LA SANTÉ**

### **COMME POUR TOUT PRODUIT INFLAMMABLE :**

Ne pas exposer le produit aux flammes, aux étincelles, aux torches et aux zones de soudage.

### **INHALÉ/ASPHYXIANT :**

Ce produit peut causer une irritation des voies respiratoires. Peut aussi causer des maux de tête ou des étourdissements après une exposition modérée. Une exposition élevée peut causer une anémie, un pouls irrégulier, un arrêt respiratoire ou la mort.

### **CONTACT AVEC LES YEUX :**

Irritation des yeux si le liquide est en contact avec les yeux, risque d'engelure en raison de son évaporation rapide. Une concentration excessive de vapeur peut aussi causer une irritation.

### **CONTACT AVEC LA PEAU :**

L'exposition à un gaz en expansion rapide ou à un liquide volatil peut entraîner une engelure sur la peau. Un contact prolongé peut irriter la peau et causer une dermatite.

### **CHRONICITÉ :**

L'exposition prolongée à ce produit peut causer des troubles ou des dommages au système nerveux central.

## **SECTION 7 – PREMIERS SOINS**

### **INHALATION :**

En cas d'urgence, utilisez la protection respiratoire appropriée et transportez immédiatement la victime à l'air frais. Pratiquez la respiration artificielle si la victime cesse de respirer. Obtenez des soins médicaux dans les plus brefs délais si la victime a subi une surexposition au produit.

### **YEUX :**

Rincez les yeux à grande eau pendant 15 minutes. Obtenez des soins médicaux immédiatement.

### **PEAU :**

Évitez le contact du liquide avec la peau. Enlevez les vêtements contaminés et lavez la partie exposée à l'eau et au savon.

### **ENGELURE :**

Appelez un médecin. Si aucun médecin n'est disponible, transportez la personne dans un endroit chaud dès que possible et laissez la partie blessée se réchauffer graduellement. **NE PAS RÉCHAUFFER LA PARTIE EXPOSÉE À UNE CHALEUR OU À UN FROID EXCESSIF.**

### **INGESTION :**

L'ingestion ne constitue pas un mode probable d'exposition.

## **SECTION 8 – MANUTENTION SÉCURITAIRE**

### **DÉVERSEMENTS :**

Couper la source d'inflammabilité et la source de la fuite. Évacuez tout le personnel non essentiel de la zone. Dans la mesure du possible, aérez la zone. Si un dispositif mécanique de ventilation est utilisé, l'équipement doit être à l'épreuve des explosions. Utilisez un jet d'eau pour disperser les vapeurs. Isolez et ventilez la zone jusqu'à ce que le gaz se soit dispersé. Si l'incident est important, demandez l'aide des services locaux de pompiers, de police et d'autres autorités compétentes.

### **MÉTHODE D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS :**

Jetez le produit selon les règlements locaux, de comté, provinciaux/d'État et fédéraux.

### **ENTREPOSAGE ET EXPÉDITION :**

Placez dans un endroit frais et bien aéré. Gardez éloigné d'agents oxydants puissants, de dioxydes de chlore, de chaleur excessive et/ou de déchargements statiques.

### **AUTRES PRÉCAUTIONS :**

Les contenants vides peuvent contenir des vapeurs inflammables ou combustibles. N'utilisez pas sans prendre les précautions nécessaires.

## **SECTION 9 – PROTECTION PERSONNELLE**

### **CONTRÔLES TECHNIQUES :**

Utilisez seulement dans un endroit bien aéré! Assurez-vous que le système de ventilation est adéquat. S'il faut une ventilation additionnelle, utilisez un équipement de ventilation auxiliaire en vous assurant que tous les systèmes sont bien mis à la terre et sont à l'épreuve d'étincelles.

### **YEUX :**

Portez des lunettes de sécurité pour produits chimiques avec protecteurs latéraux.

### **GANTS :**

Utilisez des gants résistant à la chaleur et aux produits chimiques lorsque vous manipulez ce produit.

### **AUTRE VÊTEMENT PROTECTEUR :**

Manches longues, pantalons longs et souliers à bout fermé.

### **PROTECTION RESPIRATOIRE :**

Si la ventilation de la zone n'est pas adéquate, utilisez un respirateur homologué par NIOSH/MESA pour les vapeurs organiques, afin d'éviter toute surexposition par inhalation.

## **SECTION 10- PRÉPARATION**

Préparée par Deepfreeze Refrigerants Inc.,  
2695 Slough Street Mississauga Ontario Canada  
L4T 1G2 November 21, 2011  
Telephone: 905-671-4222

Août 13, 2016

Tous les renseignements destinés à cette fiche signalétique par Deepfreeze Refrigerants Inc. fournis c'est de bonne foi et sont considérés comme étant exacts à la connaissance de l'analyste de l'élaboration de ce document. Les renseignements contenus dans ce document sont basés sur la documentation fournie par le fournisseurs et l'information disponible à la date de l'élaboration du document. Deepfreeze ne garantit pas l'exactitude des données de ce document et les renseignements sont offerts de bonne foi sans garantie ni responsabilité de la part de l'analyste de la préparation.